

CHAPTER 41

THE SOUTHWOOD GOLF AND COUNTRY CLUB INCORPORATION AMENDMENT ACT

(Assented to June 17, 2010)

WHEREAS Southwood Golf and Country Club (hereinafter referred to as "the club") was incorporated by *An Act to incorporate Southwood Golf and Country Club*, assented to April 23, 1956;

AND WHEREAS the club was continued by *The Southwood Golf and Country Club Incorporation Act*, R.S.M. 1990, c. 188;

AND WHEREAS the shareholders of the club at a special general meeting called for the purpose authorized and instructed the club's board of governors to apply to the Legislative Assembly to amend *The Southwood Golf and Country Club Incorporation Act*;

AND WHEREAS the club has presented a petition requesting the following amendments to that Act, and it is appropriate to grant the petition;

CHAPITRE 41

LOI MODIFIANT LA LOI CONSTITUANT EN CORPORATION LE « SOUTHWOOD GOLF AND COUNTRY CLUB »

(Date de sanction : 17 juin 2010)

Attendu :

que le « Southwood Golf and Country Club » (ci-après appelé le « Club ») a été constitué en corporation par la loi intitulée « *An Act to incorporate Southwood Golf and Country Club* », sanctionnée le 23 avril 1956;

que le Club a été prorogé par la *Loi constituant en corporation le « Southwood Golf and Country Club »*, c. 188 des *L.R.M. 1990*;

que les actionnaires du Club ont, lors d'une assemblée générale extraordinaire convoquée à cette fin, permis et donné instruction au conseil d'administration du Club de faire une demande à l'Assemblée législative afin de modifier la *Loi constituant en corporation le « Southwood Golf and Country Club »*;

que le Club a demandé que la *Loi* soit modifiée de la façon indiquée ci-après et qu'il est jugé opportun d'accéder à sa demande,

THEREFORE HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

R.S.M. 1990, c. 188 amended

1 The Southwood Golf and Country Club Incorporation Act is amended by this Act.

2 *Section 2 is replaced with the following:*

Share capital

2(1) The share capital of the club shall be 4,000 shares without nominal or par value made up of the following classes:

- (a) 1,000 Class "A" shares;
- (b) 1,000 Class "B" shares;
- (c) 1,000 Class "C" shares;
- (d) 1,000 Class "D" shares;

with the shares of each class having the same rights, privileges, restrictions and conditions as the shares of the other classes.

Issue of shares

2(2) Subject to any restrictions in the by-laws of the club, shares may be issued at the times, to the persons and for the consideration that the board of governors may determine.

Consideration

2(3) A share may be issued even if the consideration for the share is not fully paid.

Unpaid subscription amounts

2(4) Any unpaid consideration for a share is a debt due by the shareholder to the club.

Stated capital account

2(5) The club must maintain a separate stated capital account for each class of shares it issues.

Entries in stated capital account

2(6) The club must add to the appropriate stated capital account the full amount of any consideration it receives with respect to every share it issues, and any additional amounts it subsequently receives respecting such a share.

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

Modification du c. 188 des L.R.M. 1990

1 La présente loi modifie la Loi constituant en corporation le « Southwood Golf and Country Club ».

2 *L'article 2 est remplacé par ce qui suit :*

Capital-actions

2(1) Le capital-actions du Club consiste en 4 000 actions sans valeur nominale ni valeur au pair des catégories mentionnées ci-dessous, chacune des actions de ces catégories ayant les mêmes droits, privilèges, conditions et restrictions que celles des autres catégories :

- a) 1 000 actions de catégorie A;
- b) 1 000 actions de catégorie B;
- c) 1 000 actions de catégorie C;
- d) 1 000 actions de catégorie D.

Émission d'actions

2(2) Sous réserve des restrictions énoncées dans les règlements administratifs du Club, le conseil d'administration peut déterminer le moment des émissions d'actions, les personnes qui peuvent y souscrire et l'apport qu'elles doivent fournir.

Apports

2(3) Les actions peuvent être émises même si elles n'ont pas été entièrement libérées.

Apports non libérés

2(4) Tout apport non libéré à l'égard d'une action constitue une dette de l'actionnaire envers le Club.

Comptes en capital déclaré

2(5) Le Club maintient un compte en capital déclaré pour chaque catégorie d'actions qu'il émet.

Versements au compte en capital déclaré

2(6) Le Club verse au compte en capital déclaré pertinent le montant global de l'apport reçu en contrepartie des actions qu'il émet ainsi que tout montant supplémentaire reçu par la suite à l'égard de ces actions.

Calls on issued shares

2(7) A call may be made upon the shares of a class requiring the holder of each share of that class to pay an additional amount to the club in respect of each share. All amounts paid to the club pursuant to a call on the shares of a class shall be added to the stated capital account for that class of shares.

Resolution authorizing a call upon shares

2.1(1) Subject to any restrictions in the by-laws of the club, the board of governors may by resolution authorize a call to be made upon a class of shares, requiring the holder of each share of that class to pay an additional amount to the club in respect of each such share. The resolution must specify the amount payable by the holder of each share and any terms and conditions respecting payment that the board of governors may establish.

Notice of call

2.1(2) Each registered holder of a class of shares subject to a call must be informed of the call by a written notice mailed postage prepaid to the registered holder's latest address as shown on the club's records. The notice must also specify the date by which the call must be paid.

Unpaid calls

2.1(3) A call made against a share of a class and unpaid by a shareholder is a debt due to the club by the shareholder, and the club has a lien on each share in the amount of the unpaid call. The club may refuse to approve the transfer of such a share until the unpaid call has been paid.

Limitation on shareholding

2.2(1) No one person shall hold, own or vote on more than one share in the capital stock of the club.

Transfer of shares

2.2(2) No transfer of any share of the club shall be made except by consent of the board of governors, and all shares shall be transferred on the books of the club in such manner, and subject to such restrictions and regulations, as may be imposed by the by-laws of the club.

3 *Section 4 is amended in the part before clause (a) by striking out "to the attainment of its purposes" and substituting "to the attainment of the purpose of operating a sports and social club".*

Appels de versements

2(7) Un appel de versements peut être fait à l'égard des actions d'une catégorie afin que les détenteurs de ces actions versent un montant supplémentaire au Club. Tout montant versé au Club conformément à un appel est ajouté au compte en capital déclaré pour cette catégorie d'actions.

Résolutions

2.1(1) Sous réserve des restrictions énoncées dans les règlements administratifs du Club, le conseil d'administration peut, par résolution, autoriser un appel de versements à l'égard d'une catégorie d'actions exigeant que le détenteur de chaque action de cette catégorie verse un montant supplémentaire au Club à l'égard de l'action. Cette résolution précise le montant payable par chaque détenteur d'une action ainsi que les conditions applicables aux versements.

Avis concernant l'appel de versements

2.1(2) Chaque détenteur inscrit d'une catégorie d'actions assujettie à un appel de versements est informé de l'appel au moyen d'un avis écrit envoyé par courrier affranchi à sa dernière adresse indiquée dans les registres du Club. Cet avis précise la date limite à laquelle le versement doit être fait.

Appels de versements laissés en souffrance

2.1(3) L'appel de versements laissé en souffrance constitue une dette de l'actionnaire envers le Club. Celui-ci possède sur l'action un privilège équivalent au montant de l'appel en souffrance et peut refuser d'approuver le transfert de l'action jusqu'à ce que le versement soit fait.

Restrictions

2.2(1) Nul ne peut détenir plus d'une action du capital-actions du Club. Chaque action ne donne droit qu'à un vote.

Transfert d'actions

2.2(2) Aucune action ne peut être transférée sans l'autorisation du conseil d'administration. Tous les transferts d'actions sont inscrits dans les livres du Club, selon les modalités et les restrictions prévues par les règlements administratifs.

3 *Le passage introductif de l'article 4 est modifié par substitution, à « à la réalisation de ses objectifs, », de « à la réalisation de son objectif, soit l'exploitation d'un club de sport et de loisirs, ».*

4 *Section 8 is replaced with the following:*

Redemption of shares

8(1) The club may redeem a share

- (a) at the request of the shareholder accompanied by the certificate representing the share offered for redemption;
- (b) if the shareholder ceases to be a member in good standing of the club;
- (c) if the shareholder fails to pay a call on the share within the time required for payment; or
- (d) if the board of governors determines that redemption is in the best interests of the club;

on payment of a sum equal to the amounts the club received respecting that share, less any amounts owing by the shareholder to the club.

Notice of redemption

8(2) A notice of redemption of a share must be mailed to the registered holder at least 15 days before the date specified for redemption, but the accidental failure to give the notice to a holder does not affect the validity of the redemption.

Contents of notice and payment

8(3) The notice must set out the redemption price determined under subsection (1), the date on which redemption is to take place and the class of share being redeemed. On the date specified for redemption, the club must pay to or to the order of the registered holder the redemption price, less any amounts owing by the shareholder to the club, and cancel the certificate representing the share so redeemed.

Right of redemption by estate of shareholder

8(4) At the request of a deceased shareholder's estate, the club must redeem a share on receiving a notice under subsection (5).

Notice by estate

8(5) The right of redemption granted to the estate of a deceased shareholder may be exercised by the shareholder's duly authorized personal representative giving notice in writing signed by the personal representative. The notice must specify the class of share sought to be redeemed and be delivered to the club at its registered office, accompanied by the certificate representing the share being redeemed.

4 *L'article 8 est remplacé par ce qui suit :*

Rachat d'actions

8(1) Le Club peut racheter une action en payant une somme équivalant aux montants qu'il a reçus à son égard, moins le montant de toute dette que l'actionnaire a envers lui :

- a) à la demande de l'actionnaire accompagné du certificat représentant l'action faisant l'objet du rachat;
- b) si l'actionnaire cesse d'être membre en règle;
- c) si l'actionnaire omet d'effectuer un versement dans le délai prévu à la suite d'un appel de versements;
- d) si le conseil d'administration détermine qu'un tel rachat est dans l'intérêt du Club.

Avis de rachat

8(2) L'avis de rachat est posté au détenteur inscrit au moins 15 jours avant la date du rachat. L'omission accidentelle de donner avis au détenteur n'a aucun effet sur la validité du rachat.

Contenu de l'avis et paiement

8(3) L'avis fait état du prix de rachat déterminé en vertu du paragraphe (1), de la date de rachat et de la catégorie d'actions visée. À la date de rachat, le Club paie au détenteur inscrit, ou à son ordre, le prix de rachat, moins le montant de toute dette que ce dernier a envers lui, et annule le certificat représentant l'action faisant l'objet du rachat.

Droit de rachat de la succession de l'actionnaire

8(4) Le Club rachète l'action d'un actionnaire décédé à la demande de sa succession et sur réception de l'avis prévu au paragraphe (5).

Avis

8(5) Le représentant personnel autorisé d'un actionnaire décédé peut exercer le droit de rachat accordé à la succession en remettant un avis écrit signé de sa main. L'avis précise la catégorie d'actions visée par le rachat, est remis au Club à son siège social et est accompagné du certificat représentant l'action faisant l'objet du rachat.

Payment of redemption price to estate

8(6) Not later than 60 days after receiving the notice referred to in subsection (5), the club must pay, to the order of the estate of the deceased holder of the share being redeemed, the redemption price determined under subsection (1), less any amounts owing by the deceased shareholder to the club.

Restoration of shares

8(7) Shares that the club redeems are to be restored to the status of authorized but unissued shares of the class.

Limitation

8(8) This section is subject to subsection 34(2) of *The Corporations Act*.

5 *Section 10 is amended*

(a) *in the part before clause (1)(a), by striking out "on each share registered in the name of each member" and substituting "on a share registered in the name of a member"; and*

(b) *in clauses (1)(a) and (b), and in subsection (3), by adding "assessments," after "dues, fees,".*

6 *Subsection 11(1) is amended*

(a) *by replacing clause (h) with the following:*

(h) the establishment of categories of members and the privileges and obligations applicable to the members of each such category;

(b) *by replacing clauses (j) and (k) with the following:*

(j) the fixing of dues, fees, and assessments payable by shareholders, or by members or categories of members or both, as the board of governors deems advisable;

(k) the admission of a shareholder into membership and the suspension or termination of the membership of a member;

Paiement du prix de rachat

8(6) Au plus tard 60 jours après la réception de l'avis mentionné au paragraphe (5), le Club paie le prix de rachat déterminé en vertu du paragraphe (1) à l'ordre de la succession du détenteur décédé, moins le montant de toute dette que ce dernier avait envers lui.

Actions non émises

8(7) Les actions rachetées par le Club redeviennent des actions autorisées mais non émises de la catégorie dont elles relèvent.

Dispositions subordonnées

8(8) Le présent article est assujéti au paragraphe 34(2) de la *Loi sur les corporations*.

5 *L'article 10 est modifié :*

a) *dans le passage introductif de l'alinéa (1)a), par substitution, à « sur chacune des actions inscrites au nom des membres », de « sur l'action inscrite au nom d'un membre »;*

b) *dans les alinéas (1)a) et b), par adjonction, après « les cotisations, les droits, », de « les sommes, »;*

c) *dans le paragraphe (3), par adjonction, après « les cotisations, droits, », de « sommes, ».*

6 *Le paragraphe 11(1) est modifié :*

a) *par substitution, à l'alinéa h), de ce qui suit :*

h) l'établissement de catégories de membres ainsi que les privilèges et les obligations applicables aux membres de chacune de ces catégories;

b) *par substitution, aux alinéas j) et k), de ce qui suit :*

j) l'établissement des cotisations, des droits et des sommes payables par les actionnaires ou par les membres ou catégories de membres, ou les deux, selon ce qu'il juge indiqué;

k) l'admission d'actionnaires au Club et la suspension ou l'annulation des adhésions;

7 *The following is added after section 13:*

Application of *The Corporations Act*

14 In all matters not provided for in this Act, and where not inconsistent with any matter provided for in this Act, the provisions of *The Corporations Act* apply to the club as if it was incorporated under that Act, with such modifications as circumstances may require, including substituting the word "club" for the word "corporation", the word "governors" for the word "directors" and the words "board of governors" for the words "board of directors".

Coming into force

8 *This Act comes into force on the day it receives royal assent.*

7 *Il est ajouté, après l'article 13, ce qui suit :*

Application de la *Loi sur les corporations*

14 Les questions non prévues par la présente loi sont régies par les dispositions de la *Loi sur les corporations* dans la mesure où elles sont compatibles avec la présente loi. Ces dispositions s'appliquent au Club, avec les adaptations nécessaires, comme s'il avait été constitué en corporation sous le régime de cette loi, le terme « corporation » étant remplacé par le terme « Club ».

Entrée en vigueur

8 *La présente loi entre en vigueur le jour de sa sanction.*